

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**sihtasutuse nimi:** SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS

**registrikood:** 90007508

**tänavatänu nimi,** Kesk 20

**maja ja korteri number:**

**linn:** Põlva linn

**maakond:** Põlva maakond

**postisihthnumber:** 63308

**telefon:** +372 5129072, +372 7998958

**faks:** +372 7998938

**e-posti aadress:** pak@polvamaa.ee

**veebilehe aadress:** pak.polvamaa.ee

## Sisukord

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                         | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                           | 10 |
| Bilanss                                                | 10 |
| Tulemiaruanne                                          | 11 |
| Rahavoogude aruanne                                    | 12 |
| Netovara muutuste aruanne                              | 13 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                     | 14 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                              | 14 |
| Lisa 2 Raha                                            | 14 |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                            | 15 |
| Lisa 4 Nõuded ostjate vastu                            | 15 |
| Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad                | 16 |
| Lisa 6 Materiaalne põhivara                            | 16 |
| Lisa 7 Immateriaalne põhivara                          | 17 |
| Lisa 8 Laenukohustused                                 | 18 |
| Lisa 9 Võlad ja ettemaksed                             | 18 |
| Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 19 |
| Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud                      | 19 |
| Lisa 12 Tööjõukulud                                    | 19 |
| Lisa 13 Finantstulud ja -kulud                         | 20 |
| Lisa 14 Seotud osapooled                               | 20 |

## **SA Põlvamaa Arenduskeskus 2012. aasta tegevusaruanne**

Sihtasutus Põlvamaa Arenduskeskus on asutatud 30.06.2003. aastal maakonna omavalitsuste poolt. SA Põlvamaa Arenduskeskus on maakondlik arendusorganisatsioon, mis kuulub üle-Eestilisse MAK võrgustikku. Arenduskeskus teeb koostööd era- ja avaliku sektori organisatsioonidega ning on uute arengut suunavate projektide käivitamise ja läbiviimise toetajaks.

### **Tegevused ettevõtlusvaldkonnas**

#### **Ülevaade keskuse olulisematest ettevõtluse arengule suunatud projektidest/proaktiivsetest tegevustest**

##### **Building up Availability of SME Internationalisation Services – BASIS**

Rahvusvahelise koostööprojekti eesmärk on töötada välja ettevõtete rahvusvahelistumist soodustavad teenused ja parandada nende kättesaadavust kohalikul tasandil. Projektis osaleb kokku 14 partnerit Soomest, Rootsist, Lätist ja Eestist, projekt kestab 2013. aasta detsembrini.

SA Põlvamaa Arenduskeskus osaleb projektis partnerina, et suurendada ettevõtluskonsultantide oskusteavet rahvusvahelistumise teemadel nõustamisel ning seeläbi hõlbustada maakonna VKEdes esimesi samme rahvusvahelistele turgudele sisenemisel. Projekti rahastab Interreg IVC Kesk-Läänemere Programm.

Osaleti kahel rahvusvahelisel seminaril Stockholmis ning Eestis, konsultantide koolitusel Porvoos, korraldati B2B kohtumised Põlvamaa ja Porvoo ettevõtjatele, korraldati seminar "Kvaliteetsed konsultatsiooniteenused ettevõtete rahvusvahelistumisel aastal 2020", osaleti Pärnus seminaril „Visioon ja järgmised sammud“ ning Porvoos Eesti konsultantide 3-päevasel õppereisil.

##### **FOODART**

Projekt hõlmab Lõuna-Eesti ja Põhja-Läti toidutootjaid, restorane ja muid toidukohti, et parendada toidutootjate ja toidukohtade vahelist koostööd, toetada toidutoodete tootearendust ning propageerida kohalikku toitu. Projekt on rahastatud Eesti-Läti programmist ning kestab 2013. aasta detsembrini.

2012. aastal viidi läbi 5 kahepäevast koolitustsükli Eesti-Läti toidukaitlejatele, osaleti 5 LV korraldatud koolitusüritusel; valmistati ette ja osaleti rahvusvahelisel õppereisil Taani. Valmis film "Parimad naabrid", mille üks osa tutvustas Foodart projekti ideed.

Komplekteeriti tootearenduskoolituse sihtrühm, korraldati 1 kahepäevane koolitustsükkel, mille tulemusena loodi 4 uue toote prototüüpi.

##### **Metalliettevõtete koostöö arendamine**

24.04.2012. a. toimus seminar ettevõtjatele (14 osalejat); 11.10.2012 toimusid ettevõtete külastused ning ümarlaud (20 osalejat). Sihtgrupi ettevõtjad osalesid 04.12.2012. a. kaitsetööstuse alasel seminaril Viljandis (osalejaid 14).

##### **Ettevõtlusnädal koolides**

Korraldati 03.10.2012. a. Ettevõtlike noorte päev (MAAKARi projekt), millel osales 17 noort, 2 noortekeskust, 3 ettevõtjat. Päeva raames viidi läbi 2 töötuba (rahavoo mäng, DJ-praktikum) ning oma edulugu jagasid Entrum Põlvamaa parima projekti noored. Toimus fotokonkurss "Märka ettevõtlikust".

## **ECO-TIPS**

Koostöös Säästva Eesti Instituudiga jagati ettevõtjatele keskkonnahoiualast teavet, tehti ökoloogilise jalajälje mõõtmisi, töötati välja avaliku ürituse keskkonnadeklaratsioon. Toimus kaks töökoosolekut ja üks töötuba (19.08.2012).

## **ENTRUM – Noorte ettevõtlikuse arendamise projekt**

Projekt algas 2011. aasta mais. Aktiivselt osaleti projekti tegevustes, täideti maakondliku koordinaatori rolli ja oldi külalisjuhendaja Võru noorte.

Juhendadav projekt saavutas hindamisel kahes kategoorias parima tiitli (valdkondlik ja maakondlik). Osaleti 4 õppesessioonil ja lõpugalal ning 5 töörühma koosolekul.

## **Põlvamaa tuleb külla**

Projekti (PRIA Leader-meede) raames on soetatud riulid ja stendid esitluste korraldamiseks, valminud trükis "Roheline Põlvamaa". Osaleti Tallinnas üritusel "Lõuna-Eesti tuleb külla".

## **Trükis "Väiketootjate turundusest. Kuidas suurte tegijate vahel välja paista?"**

Projekti (PRIA meede 1.1) raames valmis trükis „Väikeettevõtja turundusest. Kuidas suurte tegijate vahelt välja paista?" (200 eks) ja selle e-versioon.

## **Koolitusprojekt "Põllumajandus- ja toidutoodete müük"**

Projekti (PRIA meede 1.1) raames viidi läbi 10 koolituspäeva, millel osales 124 Põlva maakonna ettevõtjat.

## **Projekt "Põlvamaa turismiettevõtjad õpivad Soome näitel ja soome turistide parema vastuvõtmise jaoks"**

Projekti (PRIA Leader-meede) raames toimus 18 Põlvamaa ettevõtja koolitusreis Soome. Projekti tulemusena kasvasid osalejate teadmised Soome klientide ootuste ja käitumisnormide kohta, õpiti tundma Soome turgu ja teenuste arendamist.

## **Ettevõtete tunnustamine**

Põlvamaa turismiettevõtjaid tunnustatakse 4 kategoorias: aasta turismi/turundustegu, aasta atraktiivseim uustulnuk, aasta roheline tegu, aasta turismitöötaja. Žürii koosneb viiest liikmest.

2012. aasta turismiettevõtete tunnustamine toimus 7. detsembril. Tehti kokkuvõtteid möödunud turismiaastast (statistika ülevaade). Osalejaid oli 40, sündmust kajastati ajalehes "Koit" ning portaalis [www.polvamaa.ee](http://www.polvamaa.ee)

## **Turismiarengu inspiratsioonipäev**

12.12.2012. a. toimus inspiratsioonipäev Vastse-Kuuste–Kiidjärve–Taevaskoja arengukoridori teemadel, loodi alus laiapõhjalisele võrgustikule. Päeval osales 15 inimest (omavalitsustest, ettevõtetest, arenguorganisatsioonidest, kohalikud elanikud).

## **Eesti-Vene-Läti partneriaad**

Projekti eesmärk on piiriüleste ettevõtluskontaktide ja koostöö soodustamine, ekspordivõimekuse toetamine.

Partneriaad viidi läbi koostöös Valga ja Võru maakondlike arenduskeskuste ning MTÜ Euregio Pskov-Livoniaga.

12.04.2012. a. toimus Võrus kohtumine 52 ettevõttega Eestist, Lätist, Venemaalt ja Taanist.

29.11.2012.a. toimus Pihkvas kolme riigi (Eesti, Läti ja Vene) ettevõtjate partneriaad. Partneriaadil osalesid 24 ettevõtjat kolmest Lõuna-Eesti maakonnast (Põlva, Valga, Võru), 17 ettevõtjat Lätist Vidzeme ja Latgale regioonist ning 46 ettevõtjat Venemaalt Pihkva oblastist. Kokku osales üritusel 87 ettevõtjat.

### **„Põlvamaa „Rohelisema märgi“ arendamine”**

Projekti eesmärgiks on Rohelisema märgi“ ettevõtjate koostöövõrgustiku laiendamine ja süvendamine, et toetada ettevõtjate ühistegevust, sh ühisturundust. Projekti tegevusi on rahastatud PRIA Leader-meetmest. Projekti tegevustes on osalenud kokku 12 toiduettevõtet; 2-päevasel koolitustel on osalenud kokku 14 inimest. Projekti käigus valmistati ette kahe televisioonisaate materjalid: „Lusikas“ propageeris Põlvamaa „Rohelisemat märki“ kandvaid tooteid, „Kohtume köögis“ propageeris märgi võrgustikku. Osaleti laadal „Uma Mekk“ ning messil „Elukvaliteet“.

### **Läbiviidud infopäevad ettevõtjatele**

07.03 Turismiettevõtjate ümarlaud (25 osalejat)

14.09 Kanepi valla ettevõtluspäev (38 osalejat)

31.10 Kuidas turundada sotsiaalmeedias? (21 osalejat)

### **Keskuse abiga toimunud alustava ettevõtja baaskoolitused**

6.04–18.05 Alustava ettevõtja baaskoolitus (15 osalejat)

### **Nõustamismahtude tabel – ettevõtjate nõustamine**

#### **Alustavate ettevõtjate nõustamine:**

|                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Nõustatud alustavaid ettevõtjaid                                                    | 82 |
| Esitatud Stardi/Kasvutoetuse taotlusi (keskuse nõustamise abil)                     | 5  |
| s.h EASi poolt rahastatud taotlusi                                                  | 3  |
| Nõustamise tulemusena valminud äri-, turundus-, finantsplaanid                      | 22 |
| Keskuse nõustamise abil ettevõtjate poolt loodud uute ettevõtete arv                | 9  |
| Ettevõtjate esitatud muid EASi toetusprogrammide taotlusi (keskuse nõustamise abil) | 4  |
| neist EASi poolt rahastatud taotlusi                                                | 4  |

#### **Tegutsevate ettevõtjate nõustamine:**

|                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Nõustatud tegutsevaid ettevõtteid kokku                                             | 27 |
| Ettevõtjate esitatud muid EASi toetusprogrammide taotlusi (keskuse nõustamise abil) | 11 |
| s.h. EASi poolt rahastatud taotlusi                                                 | 7  |

### **Hinnang ettevõtjate nõustamisele**

Nõustamise üldmaht on võrreldes varasemate aastatega kahanenud. Nõustamisele tullakse ettevalmistatult ja kindlate küsimustega. Kasvanud on e-kirja teel esitatavate küsimuste osakaal. PEV ja AEV nõustamiste peamiseks ajendiks on lisaks Töötukassa ja EAS starditoetustele ka muud tegevusi puudutavad teemad, tegutseva ettevõtja puhul aga peamiselt avanenud toetusvõimalused. I pa jooksul mõjutas TEV nõustamise mahtu avanenud teenuskeskuste taotlusvoor (4 nõustatud projekti, kõik rahastati) ning PRIA Leader-meede (2 nõustatud EV projekti, mõlemad rahastati). Kasvanud on Töötukassa ettevõtluse alustamise toetuste nõustamise maht (9 esitatud taotlust, neist 5 rahastati). Suuremad TEV kasutavad sageli eraturukonsultandi abi, keskusesse pöörduakse tavaliselt mõne konkreetse küsimuse või asjaolu täpsutamiseks. Tegutsevate ettevõtete peamise sihtgrupi moodustavad turismiettevõtjad ja väiketootjad (sh toiduettevõtted, „Rohelisema märgi“ võrgustiku liikmed jt), keda huvitavad erinevad toetusvõimalused (eelkõige PRIA meetmed), ekspordivaldkonna areng, koolitused ja koostöövõimalused.

Kasvanud on telefoni ja e-posti vahendusel saabuvate ühekordsete päringute arv. Soovitakse täpustavat infot asutamiste ja maksunduse kohta, otsitakse müügikontakte ja infot turu-uuringuteks. Nõustamisi on toimunud nii kontoris, kliendi juures, telefoni kui ka e-posti teel. Lisaks nõustamisele edastati ettevõtjatele infot koolituste, ürituste, programmide jms kohta.

### Tegevused investorteeninduse valdkonnas

Investorteeninduse valdkonnas viidi läbi järgmisi tegevusi: kontaktide loomine, investorprogrammi tutvustamine KOV-idele, programmiga liitunud KOV-ide arengukavadega tutvumine, statistiliste andmete kogumine Põlvamaa kohta, EAS-i teise koolituse analüüsi läbitöötamine, Põlvamaa väärtuspakkumise valmimine, sektoranalüüsides uuendamine (2010. a aruannete põhjal), investorpäringule vastamine, Põlva-Võru-Valga-Viljandi koostöö koordineerimise nõupidamisel osalemine, Põlva-Võru-Valga mk inglise- ja venekeelse turundusmaterjali valmistamine.

#### **Hinnang investorteeninduse nõustamisele**

Alates märtsikuust on tegeletud peamiselt info kogumise ja edastamisega. Osaleti Põlvamaa Omavalitsuste Liidu juhatusel koosolekul eesmärgiga tutvustada investorprogrammi vallavanematele. Selle tulemusena on 6 KOV-i ühinenud programmiga, toimub andmete kogumine. On oluline jätkata suhete loomist KOV-idega ja selgitada selle programmi vajalikkust ja positiivset mõju kohaliku elu arendamisel.

### Tegevused mittetulundusühenduste valdkonnas

#### **Ülevaade keskuse olulisematest mittetulundusühenduste arengule suunatud projektidest/proaktiivsetest tegevustest**

##### **Projekt "Külade jätkusuutliku arengu planeerimine"**

Valmistati ette ja viidi läbi koolitusprogramm teemal "Ühingu/küla arendamine" (03-04.02; 02.03; 16.03) koos õppereisiga Tartumaa edukate ühenduste juurde (19-20.04). Projekti käigus vahetati kontakte ja jagati kogemusi. Projektis osales 26 inimest.

##### **MTÜ-de ümarlaud**

20.04 toimunud ümarlaval osales 18 ühingu eestvedajat. Koostati veebipõhine küsimustik selgitamaks välja maakonna MTÜ-de vajadus MAK teenuste osas (kokkuvõtte valmis 2012. augustis, mis esitati sisendina maakonna arengukava täiendamiseks).

##### **Vabatahtlike tunnustamine**

Loodi mittetulundusühendustele edukate projektide statuut ja tunnustusürituse kontseptsioon. Eesmärgiks on edukate projektide väljaselgitamine.

##### **Kodanikeühenduste konverents**

17. novembril toimus Põlvamaa Vabaühenduste Suurpäev, osalejaid oli 99 inimest 66 ühendusest. Üritust rahastas KÜSK ja MAAKAR.

##### **Väikeprojekt „Avalike esinemine“**

14. aprillil toimunud koolituspäeval osales 18 inimest.

##### **Väikeprojekt „Kogemustoad“**

|                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| 13. ja 26. aprill | koolitusel osales 18 inimest |
| 18. oktoober      | koolitusel osales 13 inimest |
| 26. oktoober      | koolitusel osales 10 inimest |

### **Väikeprojekt „MTÜ-de turundus ehk kuidas olla nähtav?“**

|             |                              |
|-------------|------------------------------|
| 6. oktoober | koolitusel osales 11 inimest |
|-------------|------------------------------|

Osaleti Põlvamaa arengukava elluviimise planeerimisel MTÜde esindajana arengukomisjoni töös 10.02, 09.03, 8.10 ja 29.11.2012.a.

### **Läbiviidud seminarid-infopäevad mittetulundusühendustele**

|   |                                                                                                |              |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1 | . Infopäev MTÜ dokumendihaldusest (10.05)                                                      | osalejaid 11 |
| 2 | . Infopäev korruptsioonist (29.03)                                                             | osalejaid 13 |
| 3 | . Infopäev Ida-Harju ja Lääne-Harju Leader- tegevusgruppidele „Põlvamaa koostöönäited“ (03.11) | osalejaid 8  |
| 4 | . Infopäev „Maale elama“ (15.11)                                                               | osalejaid 7  |

### **Nõustamismahtude tabel**

|                                                                                                                                                                          |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Nõustatud mittetulundusühendusi                                                                                                                                          | kokku 66 |
| s.h MTÜ asutamisi asutamist                                                                                                                                              | 9        |
| Loodud mittetulundusühenduste arv, kes kasutasid keskuse nõustamist                                                                                                      | 4        |
| Nõustatud mittetulundusühenduste projektide arv                                                                                                                          | 32       |
| s.h rahastatud projekte                                                                                                                                                  | 17       |
| Nõustatud ja/või osaletud ühisprojektide arv                                                                                                                             | 2        |
| Teavituskirjelduste ja edulugude (kodanikualgatuse, heategevuse ja vabatahtliku tööga seonduvad) arv meedias ja väljaannetes, mille ilmutamises MAKil on tunnetatav roll | 4        |

### **Hinnang mittetulundusühenduste nõustamisele**

Mittetulundusühenduste nõustamine toimus peamiselt Põlvamaa Arenduskeskuses: otsekontaktina, telefoni või e-posti teel. Enamik nõustamisi puudutavad ühenduste projektitaotlusi ja MTÜ tegevuse erinevaid valdkondi alates ühenduse loomisest ning juhtimisest kuni likvideerimiseni. Palju küsitakse nõustamistel projektide rahastusvõimaluste kohta. Palju on küsimusi seoses seadustega ja registritoimingutega. Nõustatud projektitaotluste taset hindan keskmiseks. Koolituste toimumine ja nõustamine on aidanud mitmel ühingutel projekte konkurentsivõimelisemaks muuta. Mittetulundusühenduste nõustamisi oli kokku ligi 188 tundi. Uueks nõustamiskanaliks on portaali MAKIS, mida hetkel kasutavad kliendid veel tagasihoidlikult. Selle kanali paremaks kasutamiseks teeb arenduskeskus pidevalt tööd – kõikidel koolitustel räägitakse portaali [www.arenduskeskus.ee](http://www.arenduskeskus.ee) võimalustest ning infoteadetele lisatakse vastava viited.

### **Tegevused omavalitsuste valdkonnas**

#### **Ülevaade keskuse olulisematest projektidest/proaktiivsetest tegevustest omavalitsuste valdkonnas**

**Development of local policies among local governments that encourage the use of biomass – POLI-BIO** eesmärk on edendada biomassi laialdasemat kasutust ning toetada selleks vajaliku oskusteabe levikut omavalitsustes. Interreg IVC programmi BioEnArea alaprojekti peamised tegevused on omavalitsuste ja energeetikaettevõtete spetsialistide ning avalikkuse teavitamine ning kohaliku tegevuskava koostamine biomassi kasutuse

laiendamiseks. Nii valmistab projekt ette pinnase rohelise energia investeeringute ja –toetuste rakendamiseks. Projekti elluviimine toimub 01.01.2011-30.06.2012, kasusajateks on kõik omavalitsused. On valminud biomassi kasutamise tegevuskava.

**Põlvamaa Ökofestival „Rohelisem elu“** ettevalmistamine, sh rahastustaotluste koostamine (KIK, MAAKAR, POL) ja läbiviimine. Ökofestival on kujunenud maakonna maineürituseks, millega kujundatakse Põlvamaa kui loodus- ja keskkonnahoidliku piirkonna mainet, aidatakse kaasa inimeste keskkonnateadlikkuse tõstmisele ning loodus- ja ökotoodete turundusele. Käesoleval aastal toimus festival 16.-20. augustil 2012. Ökofestivali 18 seminaril, õpitoas, retkel ja talgul osales 321 inimest, perepäeval oli hinnanguliselt 5000 osalejat.

#### **Arendajate õppereis**

Õppereisi korraldamiseks koostati projekt PRIA Leader-meetmesse, valmistati ette ja viidi läbi õppereis Austriasse (23.-27.09.2012), õppereisil osales 18 arendustöötajat. Austrias külastatud võrgustikud ja piirkonnad olid parimad näited energiatõhususe, koostöö, piirkondliku turismiarendu, põllumajandustootmise ja väikeettevõtluse alal.

#### **Põlvamaa kui turismi sihtkoha tutvustamine trükistel**

Valmis maakonna turismikaart (koostöös MV Europe Directiga), koostati voldik „Roheline Põlvamaa“; osaleti maakonna ürituste kalendri andmete kogumisel ja alustati turismi-trükise koostamist.

#### **Kagu koostööfoorum**

Foorumi eesmärgiks on regionaalse koostöö edendamine ja maakonna arengukava elluviimine. Osaleti Põlva, Võru ja Valga OVL, MV ja MAK 16. märtsil toimunud ühisseminaril, Kagu-Eesti SF prioriteetide koostamisel; regionaalarengu strateegia ettepanekute koostamisel ja formuleerimisel (16.10.12 ja 9.11.12).

#### **Maakonna turismiturundus**

Turismiandmebaasi [www.visitestonia.com](http://www.visitestonia.com) uuendamine, TOUREST-messil osalemine ja selleks ette valmistamine.

#### **Läbiviidud infopäevad omavalitsustele**

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| 09.02. Teenuskeskuste programmi infopäev       | 30 osalejat |
| 25.04. Väikeelamute rekonstrueerimise infopäev | 44 osalejat |

#### **Nõustamismahud**

|                                                                     |   |
|---------------------------------------------------------------------|---|
| Nõustatud omavalitsuste projekte                                    | 6 |
| s.h rahastatud projekte                                             | 2 |
| Nõustatud ja/või osaletud omavalitsuste ühisprojekte                | 6 |
| Nõustatud ja/või osaletud rahvusvahelisi ühisprojekte               | 5 |
| Osaletud piirkondliku tähtsusega arengustrateegiate jms koostamisel | 3 |

#### **Hinnang omavalitsuste nõustamisele**

Projektide nõustamise maht on vähenenud, sest suuremad KOV-meetmed on kinni. Täiendavat kompetentsi otsitakse pigem uute/rahvusvaheliste projektide juures. Nõustati peamiselt omavalitsuste koostööprojekte, sh koostati EST-LAT projekt „Riverways“,



nõustati EST-LAT projekti „Young, Active, Creative“ elluviimise erinevaid aspekte, lisaks teenuskeskuste programmi, KIK keskkonnaprogrammi ja Leader-projekte. Samas kasvab arendustegevuste/piirkonna strateegilise planeerimise- ja koostöölase nõustamise ja eestvedamise maht, nt maakonna arengukava seire, uue perioodi prioriteedid, regionaalarengu strateegia ja turismiarengu strateegia sisendite andmine. Planeeritud KOV valdkonna tegevused on kulgenud plaanipäraselt, kõik projektid on rahastatud ning viiakse ellu kava kohaselt. Suuremateks projektideks on kahtlemata Ökofestivali projekti ette valmistamine ja läbiviimine, POLI-BIOMASS projekti elluviimine, arendajate õppereisi läbiviimine, maakonna turismikaardi koostamine jms. Esitati investeeringuprojekt Leader-meetmesse Põlvamaa välikaartide ja pesapuude paigaldamiseks. Hinnang tegevuskava täitmisele on hea. KOV suunatud infotegevusi mõjutab suuresti uuete programmide/algatuste käivitamine ning sellega seotud info edastamine ja päringutele vastamine. Infopäringuid oli rohkem EST-LAT-RUS programmi, KIK keskkonnaprogrammide, uue perioodi finantseerimisvõimaluste ja hangete/hinnapakkumiste kohta. Trendina infopäringute maht pisut kahaneb, kuid kasvab üldise info kogumise-süsteematiseerimise-levitamise tähtsus elektroonilistes infokanalites. Põlvamaa omavalitsuse projektitöö võimekus on tõusnud, enamikes omavalitsustes on tööl arendusspetsialistid. Seetõttu on PAKi roll ka omavalitsuste arengutöötajate informeeritusele ja teadmiste kasvule kaasaaitamine, omavahelise koostöö ja võrgustumise tugevdamine ning valdkondlike koostööprojektide algatamisel. Seda on tehtud nii info edastamise ja vahendamise, infopäevade ning erinevate proaktiivsete koostöötegevuste (sh arengukava protsess ning koolitused) kaudu. Samas on kasvanud PAKi roll arenguprotsesside koordineerijana ning läbi mitmete tegevuste ka maakonna maine tugevdajana.

### **Hinnang keskuse tegevuskava täitmisele**

Keskuse tegevused vastavad olulises osas planeeritud tegevuskavale. Mõnevõrra on langenud baasnõustamise maht. Seda võib seletada mitmete toetusprogrammide sulgumisega, aga ka taotlejate organisatsioonisiseste kompetentside arenemisega. Samal ajal oodatakse Keskuselt sisendit SF uue perioodi kavandamisel. Infoteenuseid on pakutud planeeritud mahus vastavalt tegevuskavas ette nähtud ajakavale. Samas on nõustamismahud langenud, seda nii ettevõtluse kui ka MTÜ valdkondades. Kasvanud on proaktiivsete tegevuste osatähtsus nii planeeritud projektide elluviimise kui ka uuete projektide algatamise ning saadud positiivsete rahastusotsuste tõttu. Elluviidavate projektide peamised rahastusallikad on EASi kõrval veel KIK, PRIA meetmed 1.1 ja Leader ning Rahvusvahelised koostööprogrammid (Interreg IVA Kesk-Läänemere Programm, Eesti-Läti programm, Interreg IV C).

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012    | 31.12.2011    | Lisa nr |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Varad                                        |               |               |         |
| Käibevara                                    |               |               |         |
| Raha                                         | 8 974         | 5 545         | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 86 140        | 52 654        | 3,5     |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>95 114</b> | <b>58 199</b> |         |
| Põhivara                                     |               |               |         |
| Materiaalne põhivara                         | 1 513         | 2 748         | 6       |
| Immateriaalne põhivara                       | 316           | 316           | 7       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>1 829</b>  | <b>3 064</b>  |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>96 943</b> | <b>61 263</b> |         |
| Kohustused ja netovara                       |               |               |         |
| Kohustused                                   |               |               |         |
| Lühiajalised kohustused                      |               |               |         |
| Laenukohustused                              | 49 975        | 17 519        | 8       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 14 527        | 11 516        | 9       |
| Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused | 29            | 0             |         |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>64 531</b> | <b>29 035</b> |         |
| Pikaajalised kohustused                      |               |               |         |
| Laenukohustused                              | 9 669         | 9 122         |         |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>9 669</b>  | <b>9 122</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>74 200</b> | <b>38 157</b> |         |
| Netovara                                     |               |               |         |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem      | 23 106        | 21 907        |         |
| Aruandeaasta tulem                           | -363          | 1 199         |         |
| <b>Kokku netovara</b>                        | <b>22 743</b> | <b>23 106</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja netovara</b>          | <b>96 943</b> | <b>61 263</b> |         |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2012            | 2011            | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| Tulud                                                      |                 |                 |         |
| Annetused ja toetused                                      | 305 178         | 183 145         | 10      |
| Muud tulud                                                 | 16 991          | 27 650          |         |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>322 169</b>  | <b>210 795</b>  |         |
| Kulud                                                      |                 |                 |         |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -187 975        | -71 208         |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -31 394         | -36 296         |         |
| Tööjõukulud                                                | -101 400        | -100 250        | 11      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                          | -1 235          | -1 348          |         |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-322 004</b> | <b>-209 102</b> |         |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>165</b>      | <b>1 693</b>    |         |
| Finantstulud ja -kulud                                     | -528            | -494            | 12      |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>-363</b>     | <b>1 199</b>    |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2012           | 2011           |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Rahavood põhitegevusest</b>                           |                |                |
| Põhitegevuse tulem                                       | 165            | 1 693          |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |                |                |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 1 235          | 1 348          |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>1 235</b>   | <b>1 348</b>   |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus       | -33 486        | -34 657        |
| Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus   | 3 039          | 4 352          |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                     | <b>-29 047</b> | <b>-27 264</b> |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                |                |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | 0              | -1 093         |
| Muud väljamaksed investeerimistegevusest                 | 0              | 460            |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>0</b>       | <b>-633</b>    |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                |                |
| Arvelduskrediidi saldo muutus                            | 32 917         | 17 058         |
| Makstud intressid                                        | 0              | 516            |
| Muud laekumised finantseerimistegevusest                 | 19             | -22            |
| Muud väljamaksed finantseerimistegevusest                | -460           | -471           |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>32 476</b>  | <b>17 081</b>  |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>3 429</b>   | <b>-10 816</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | <b>5 545</b>   | <b>16 361</b>  |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>3 429</b>   | <b>-10 816</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>8 974</b>   | <b>5 545</b>   |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                                       | Kokku netovara      |        |
|---------------------------------------|---------------------|--------|
|                                       | Akumuleeritud tulem |        |
| <b>31.12.2010</b>                     | 21 907              | 21 907 |
| <b>Korrigeeritud saldo 31.12.2010</b> | 21 907              | 21 907 |
| Aruandeaasta tulem                    | 1 199               | 1 199  |
| <b>31.12.2011</b>                     | 23 106              | 23 106 |
| <b>Korrigeeritud saldo 31.12.2011</b> | 23 106              | 23 106 |
| Aruandeaasta tulem                    | -363                | -363   |
| <b>31.12.2012</b>                     | 22 743              | 22 743 |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Sihtasutus Põlvamaa Arenduskeskus on koostanud 2012.a. raamatupidamise aastaaruande Raamatupidamise seaduse alusel Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Arvestuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alusprintsipidega ning Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

#### Raha

Raha ja ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ning pangas.  
SA põhitegevuse rahavoogudeks loetakse tema põhikirjaliste eesmärkide teostamise käigus tekkinud rahavoogusid ning neid kajastatakse kaudsel meetodil.

#### Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ja kohustusi on bilansis kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved kantakse lahku tõeselt laekuvatest nõuetest. Ebatõenäoliseks hinnatud nõuded kantakse kuludesse nende lootusetuks hindamisel. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on võrdne nende nominaalväärtusega, allahindlusi tehtud pole.

#### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 2000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutamisele võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui põhivara objekt koosneb üksteisest eraldatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalsetele gruppidele on määratud järgmised kasulikud eluead:

masinad ja seadmed 5 aastat

info- ja kommunikatsiooni seadmed 3-4 aastat

#### Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

#### Tulud

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud tulude ja kulude vastavuse printsiibist, tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt. Sihtotstarbelised toetused kajastatakse lähtudes sihtfinantseerimise põhimõtetest ehk tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks sihtotstarbelised tulud mõeldud. Ettemakstud toetused kajastatakse tulevaste perioodide tuluna.

Mittesihtotstarbelised toetused kajastatakse laekumisel, kasutatakse tegevuskulude ning väikeprojektide kulude katmisel.

### Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2012   | 31.12.2011   |
|-------------------|--------------|--------------|
| Arvelduskontod    | 8 974        | 5 545        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>8 974</b> | <b>5 545</b> |

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2012    | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |               | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu               | 573           | 573                               |                     |             |
| Ostjatelt laekumata arved          | 573           | 573                               |                     |             |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 7 896         | 7 896                             |                     |             |
| Ettemaksed                         | 661           | 661                               |                     |             |
| Tulevaste perioodide kulud         | 661           | 661                               |                     |             |
| saamata finantseerimine            | 77 010        | 77 010                            |                     |             |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>86 140</b> | <b>86 140</b>                     |                     |             |

  

|                                    | 31.12.2011    | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |               | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu               | 328           | 328                               |                     |             |
| Ostjatelt laekumata arved          | 328           | 328                               |                     |             |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 7 283         | 7 283                             |                     |             |
| Muud nõuded                        | 1 217         | 1 217                             |                     |             |
| Viitlaekumised                     | 1 217         | 1 217                             |                     |             |
| Ettemaksed                         | 43 826        | 43 826                            |                     |             |
| Tulevaste perioodide kulud         | 43 317        | 43 317                            |                     |             |
| Muud makstud ettemaksed            | 509           | 509                               |                     |             |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>52 654</b> | <b>52 654</b>                     |                     |             |

## Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

|                                   | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|-----------------------------------|------------|------------|
| Ostjatelt laekumata arved         | 573        | 328        |
| <b>Kokku nõuded ostjate vastu</b> | <b>573</b> | <b>328</b> |

## Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012   |              | 31.12.2011   |              |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                               | Ettemaks     | Maksuvõlg    | Ettemaks     | Maksuvõlg    |
| Käibemaks                                     | 1 020        |              | 2 402        |              |
| Üksikisiku tulumaks                           |              | 2 223        |              | 1 616        |
| Sotsiaalmaks                                  |              | 4 032        |              | 2 873        |
| Kohustuslik kogumispension                    |              | 206          |              | 101          |
| Töötuskindlustusmaksed                        |              | 415          |              | 286          |
| Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad         |              |              | 2            |              |
| Ettemaksukonto jääk                           | 6 876        |              | 4 879        |              |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>7 896</b> | <b>6 876</b> | <b>7 283</b> | <b>4 876</b> |

## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                             |                         |                    | Kokku        |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------|--------------|
|                     | Arvutid ja arvuti-süsteemid | Muud masinad ja seadmed | Masinad ja seadmed |              |
| <b>31.12.2010</b>   |                             |                         |                    |              |
| Soetusmaksumus      | 10 111                      | 6 590                   | 16 701             | 16 701       |
| Akumuleeritud kulum | -10 031                     | -3 559                  | -13 590            | -13 590      |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>80</b>                   | <b>3 031</b>            | <b>3 111</b>       | <b>3 111</b> |
|                     |                             |                         |                    |              |
| Ostud ja parendused | 985                         |                         | 985                | 985          |
| Amortisatsioonikulu | -405                        | -943                    | -1 348             | -1 348       |
|                     |                             |                         |                    |              |
| <b>31.12.2011</b>   |                             |                         |                    |              |
| Soetusmaksumus      | 2 371                       | 4 713                   | 7 084              | 7 084        |
| Akumuleeritud kulum | -1 711                      | -2 625                  | -4 336             | -4 336       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>660</b>                  | <b>2 088</b>            | <b>2 748</b>       | <b>2 748</b> |
|                     |                             |                         |                    |              |
| Amortisatsioonikulu | -325                        | -910                    | -1 235             | -1 235       |
|                     |                             |                         |                    |              |
| <b>31.12.2012</b>   |                             |                         |                    |              |
| Soetusmaksumus      | 984                         | 4 713                   | 5 697              | 5 697        |
| Akumuleeritud kulum | -649                        | -3 535                  | -4 184             | -4 184       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>335</b>                  | <b>1 178</b>            | <b>1 513</b>       | <b>1 513</b> |

Mahakantud täielikult amortiseerunud arvutid jääkväärusega 0 EUR

Bilansijärgselt arvestatud vara väärtus 20 330 EUR



## Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

|                     | Kontsessioonid,<br>patendid,<br>litsentsid,<br>kaubamärgid | Kokku |
|---------------------|------------------------------------------------------------|-------|
| <b>31.12.2010</b>   |                                                            |       |
| Soetusmaksumus      | 208                                                        | 208   |
| Akumuleeritud kulum | 0                                                          |       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 208                                                        | 208   |
|                     |                                                            |       |
| Ostud ja parendused | 108                                                        | 108   |
|                     |                                                            |       |
| <b>31.12.2011</b>   |                                                            |       |
| Soetusmaksumus      | 316                                                        | 316   |
| Akumuleeritud kulum | 0                                                          |       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 316                                                        | 316   |
|                     |                                                            |       |
|                     |                                                            |       |
| <b>31.12.2012</b>   |                                                            |       |
| Soetusmaksumus      | 316                                                        | 316   |
| Akumuleeritud kulum | 0                                                          | 0     |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 316                                                        | 316   |

## Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Lõpptähtaeg |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |
| Lühiajalised laenud              |            |                                   |                     |             |              |             |
| käibekrediit                     | 49 975     | 49 975                            |                     |             |              |             |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b> | 49 975     | 49 975                            |                     |             |              |             |
| Pikaajalised laenud              |            |                                   |                     |             |              |             |
| EAS                              | 9 669      |                                   | 9 669               |             | 6            | 2014        |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b> | 9 669      |                                   | 9 669               |             |              |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>     | 59 644     | 49 975                            | 9 669               |             |              |             |

  

|                                  | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Lõpptähtaeg |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |
| Lühiajalised laenud              |            |                                   |                     |             |              |             |
| käibekrediit                     | 17 519     | 17 519                            |                     |             |              |             |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b> | 17 519     | 17 519                            |                     |             |              |             |
| Pikaajalised laenud              |            |                                   |                     |             |              |             |
| EAS                              | 9 122      |                                   | 9 122               |             | 6            | 2014        |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b> | 9 122      |                                   | 9 122               |             |              |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>     | 26 641     | 17 519                            | 9 122               |             |              |             |

## Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 1 546      | 1 546                             |                     |             |
| Võlad töövõtjatele               | 6 105      | 6 105                             |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 6 876      | 6 876                             |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 14 527     | 14 527                            |                     |             |

  

|                                  | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 1 595      | 1 595                             |                     |             |
| Võlad töövõtjatele               | 5 045      | 5 045                             |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 4 876      | 4 876                             |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 11 516     | 11 516                            |                     |             |

## Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

### Netomeetod

|                                                             | 2012           |
|-------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                             | Saadud         |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                         |                |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>            | <b>305 178</b> |
| <b>Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b> | <b>305 178</b> |

## Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

|                                        | 2012          | 2011          |
|----------------------------------------|---------------|---------------|
| Üür ja rent                            | 6 063         | 6 920         |
| Energia                                | 2 105         | 1 940         |
| Elektrienergia                         | 540           | 573           |
| Soojusenergia                          | 1 565         | 1 367         |
| Mitmesugused bürookulud                | 10 347        | 9 553         |
| Lähetuskulud                           | 1 900         | 1 995         |
| Koolituskulud                          | 269           | 290           |
| Riiklikud ja kohalikud maksud          | 497           | 432           |
| Muud                                   | 10 213        | 15 166        |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>31 394</b> | <b>36 296</b> |

## Lisa 12 Tööjõukulud (eurodes)

|                                                | 2012           | 2011           |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                                      | 75 664         | 74 715         |
| Sotsiaalmaksud                                 | 25 736         | 25 535         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>101 400</b> | <b>100 250</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 6              | 7              |

## Lisa 13 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                     | 2012        | 2011        |
|-------------------------------------|-------------|-------------|
| Intressitulud                       | 19          | 22          |
| Muud intressitulud                  | 19          | 22          |
| Intressikulud                       | -547        | -516        |
| Intressikulu laenudelt              | -547        | -516        |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b> | <b>-528</b> | <b>-494</b> |

## Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

| Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga |            |            |
|-----------------------------------------|------------|------------|
|                                         | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
| Juriidilisest isikust liikmete arv      | 0          | 14         |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                  | 31.12.2012 | 31.12.2011 |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
|                                                                                                                                  | Nõuded     | Nõuded     | Kohustused |
| Asutajad ja liikmed                                                                                                              | 0          | 0          | 0          |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 0          | 0          | 0          |

| 2011                                                                                                                                                    | Ostud | Müügid |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| Asutajad ja liikmed                                                                                                                                     | 0     | 0      |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 0     | 0      |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2012   | 2011   |
| Arvestatud tasu                                                               | 18 476 | 15 732 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.04.2013

**SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS (registrikood: 90007508) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| HEGRI NARUSK       | Juhatuse liige     | 29.04.2013           |

## SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

### SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS NÕUKOGULE

Olen üle vaadanud SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaarandeid. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Minu kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusel. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 3 kuni 20.

Mina viisin oma ülevaatusel läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatuselise teenuse standardiga (Eesti) 2400. Selle standardiga nõutakse, et mina planeerin ja teostan ülevaatusel omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatusel piirub peamiselt järelepäringutega majandusüksuse töötajatelt ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Mina ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda mina auditiarvamust.

#### Kokkuvõte

Tuginedes minupoolsele ülevaatusel, ei ole mule teatavaks saanud midagi, mis sunniks mind uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistel osades SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Hele Kuut

Vandeauditiitori number 306

OÜ Metstulikas

Auditiorettevõtja tegevusloa number 186

Paldiski mnt. 38b-1 Tallinn 10612

29.04.2013

## Audiitorite digitaalallkirjad

SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS (registrikood: 90007508) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| HELE KUUT          | Vandeaudiitor      | 29.04.2013           |

## Tegevusalad

| Tegevusala                     | EMTAK kood | Põhitegevusala |
|--------------------------------|------------|----------------|
| Suhtekorraldus ja teabevahetus | 70211      | Jah            |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu            |
|-------------------|-----------------|
| Telefon           | +372 7998958    |
| Faks              | +372 7998938    |
| Mobiiltelefon     | +372 5129072    |
| E-posti aadress   | pak@polvamaa.ee |
| Veebilehe aadress | pak.polvamaa.ee |